

## I Suomenlahti

### 464. (T). Suomi. Helsinki. Vuosaaren telakan 7,0 metrin väylä. Tilapäisesti siirretty viitta asetettu takaisin paikalleen.

Aikaisempi tiedonanto: TM 20-21/347/2007 (T) kumotaan

A. Paikalleen asetettu viitta

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Vuosaaren satama 2	67788	Oikea  (tilap.)	60°12,850'P,	60°12,861'P,
			25°11,805'I	25°11,616'I
			60 12,934,	60 12,945,
			25 11,670	25 11,481)

Merik. 18. Sarja A, B, Z/625

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Helsinki 2007)

### 465. (T). Suomi. Porvoo. Kilpilahti – Pirttisaari. Mereen ankkuroidut mittalaitteet. ODAS-pojjut. Päivitetyt sijaintitiedot.

Aikaisempi tiedonanto: TM/22-23/399/2007 (T)

Ajankohta: 3.10.2007 asti

Yksityiskohtia: Paikkoihin 1) – 4) on asetettu 8 metrin syvyyteen mittalaitteet, jotka on merkitty tutkaheijastimella ja valolla FI(5)Y20 s varustetuilla ODAS-pojjuilla.

A. Päivitetyt sijaintitiedot

KKJ	WGS-84		
1) 60°18,07'P,	25°34,03'I	60°18,08'P,	25°33,84'I
2) 60 15,66	25 32,69	60 15,67	25 32,50
3) 60 11,57	25 35,74	60 11,58	25 35,55
4) 60 06,91	25 32,37	60 06,92	25 32,18

Merik. 17 + spesiaali A. Sarja A/621/622 + spesiaali 1/623

(Merentutkimuslaitos, Helsinki 2007)

### ☒ 466. (T). Suomi. Haminan 8,6 metrin väylä. Valaistu linjamerkki Saunamaa ylempi poistettu tilapäisesti.

Ajankohta: n. 1.10. – 16.11.2007

Paikka:

60°30,99'P,	27°06,53'I (KKJ)
60 31,01	27 06,35 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Valaistu linjamerkki Saunamaa ylempi (Tl-nro 178) uusitaan kokonaan. Linjamerkki ja sen valo ovat pois käytöstä mainittuna aikana.

Merik. 14, 134. Sarja A/609

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Helsinki 2007)

### ☒ 467. Suomi. Haminan satama-alue. Työmaa-alueen tilapäinen viitoitus. Kartamerkintä.

Aikaisempi tiedonanto: TM 20-21/353/2007 (T)

Ajankohta: Vuoden 2009 loppuun asti.

*Yksityiskohtia:* Satama-alueelle on asetettu konttiterminaalin laajennustyömaan johdosta seuraavat tilapäiset viitat. Työt alueella jatkuvat vuoden 2009 loppuun asti. Vesiliikenne työmaa-alueella on kielletty. Veneilijöitä ja kaikkia vesilläliikkuja kehoitetaan käyttämään merkittyjä väyliä alueella liikuttaessa.

**Satama-alueen töiden pitkän keston johdosta tilapäiset viitat merkitään merikartoille.**

*A. Asetetut tilapäiset viitat*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Haminan satama 1	71608	I-kard.	60°31,621'P, 27°11,252'I	60°31,636'P, 27°11,068'I
2. Haminan satama 2	71609	I-kard.	60 31,590, 27 11,301	60 31,605, 27 11,117
3. Haminan satama 3	71610	Vasen	60 31,444, 27 11,330	60 31,459, 27 11,146
4. Haminan satama 4	71611	Vasen	60 31,343, 27 11,103	60 31,358, 27 10,919
5. Haminan satama 5	71612	Vasen	60 31,269, 27 10,934	60 31,284, 27 10,749
6. Haminan satama 6	71613	Vasen	60 31,202, 27 10,783	60 31,217, 27 10,599
7. Haminan satama 7	71614	L-kard.	60 31,269, 27 10,546	60 31,283, 27 10,362
8. Haminan satama 8	71615	L-kard.	60 31,348, 27 10,494	60 31,363, 27 10,310

Merik. 14, 134. Sarja A/607/609 + spesiaali 2  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Helsinki 2007)

## II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

✠ **468. Suomi. Ahvenanmaa. Maarianhaminan E-puoli. Merimajakka Nyhamn sammutettu. Karttamerkinän muutos.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 20-21/355/2007 uusitaan

*A. Sammutettu merimajakka*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Nyhamn	6225	59°57,56'P, 19°57,50'I	59°57,56'P, 19°57,30'I

*Yksityiskohtia:* Merimajakka Nyhamnin valolaiteet on poistettu. Rakennus merkitään merikarttoihin tornin symbolilla (INT IE 20).

Merik. 160, 31, 32, 903, 904, 953. Sarja C/755  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Turku 2007)

**469. (T). Suomi. Lågskärin KO-puoli. Matalikot.**

*Yksityiskohtia:* Lågskärin KO-puolella on tehty seuraavat syvyyshavainnot:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Syvyyshavainto</i>
1) 59°52,012'P, 20°04,840'I	59°52,014'P, 20°04,639'I	5,7 m
2) 59 51,891, 20 04,145	59 51,892, 20 03,944	9,5 m
3) 59 51,540, 20 03,745	59 51,541, 20 03,544	8,3 m
4) 59 52,110, 20 01,586	59 52,111, 20 01,385	3,9 m
5) 59 53,554, 20 01,262	59 53,556, 20 01,061	7,0 m
6) 59 53,777, 20 00,922	59 53,779, 20 00,721	6,7 m

Matalikkojen aiheuttamista mahdollisista jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin.

Merik. 31, 903, 904, 953, 944  
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

#### ☒ **470. Suomi. Saaristomeri. Långnäs – Kustavi väylän P-puoli. Vedenalainen kivi. Karttamerkintä.**

A. *Vedenalainen kivi*

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään</i>
60°18,914'P, 20°39,632'I	60°18,917'P, 20°39,429'I	Vedenalainen kivi + 10 m syvyyskäyrän korjaus

Merik. 30, 903, 953. Sarja C/738/748 + C/yleiskartta Ahvenanmeri  
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

### III Pohjanlahti

#### ☒ **471. (T). Suomi. Selkämeri. Vaasan LU-puoli. Sektoriloisto Norrkallan sammu-tettu tilapäisesti.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 20-21/364/2007 (T) uusitaan

*Ajankohta:* n. 31.10.2007 asti

*Paikka:*

63°14,25'P, 63 14,26	20°35,11'I (KKJ) 20 34,88 (WGS-84)
-------------------------	---------------------------------------

*Yksityiskohtia:* Sektoriloisto Norrkallan (TI-nro 7192) on sammutettu ja tutkaheijastin poistettu korjaustöiden ajaksi. Työt valmistuvat n. 31.10.2007.

Merik. 48, 907, 957, 5. Sarja F/821/822 + spesiaali 1  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

☒ **472. Suomi. Selkämeri. Vaasan LU-puoli. Merimajakka Norrskär sammutettu tilapäisesti.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 24-25/440/2007 (T) uusitaan

*Ajankohta:* n. 31.10.2007 asti

*Paikka:*

63°13,98'P,           20°36,44'I (KKJ)

63 13,99            20 36,22 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Merimajakka Norrskär (TI-nro 7192) on sammutettu korjaustöiden ajaksi.

Työt valmistuvat n. 31.10.2007.

Merik. 48, 907, 957, 5. Sarja F/821/822 + spesiaali 1

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

☒ **473. Suomi. Kokkolan 13,0 metrin väylä. Väylän linjaus, kavennettu väyläalue ja harausvyvydet. Turvalaitemuutokset. Reunamerkkien muuttuneet etäisyydet. Risteävien väylien liittymispisteet. Väylämerkinnän muutos.**

*Yksityiskohtia:* Kokkolan väylällä on havaittu mataloitumista ja liettymistä. Väylätila on kavennettu ja harausvyvydet tarkistettu. Turvalaitemuutokset toteutetaan syyskuun 2007 loppuun mennessä.

I. *Väylän linjaus, kavennettu väyläalue ja harausvyvydet (MW2005)*

A. *Väylän keskilinja*

KKJ		WGS-84	
1) 64°00,682'P,	22°49,606'I	64°00,698'P,	22°49,380'I
2) 63 57,641	22 55,270	63 57,657	22 55,046
3) 63 56,390	22 56,483	63 56,406	22 56,258
4) 63 55,624	22 58,041	63 55,640	22 57,817
5) 63 52,049	23 00,828	63 52,065	23 00,604
6) 63 51,719	23 02,207	63 51,735	23 01,984

B. *Vasen reunalinja ja harausvyvydet*

Harausvyvyys pisteestä 1) pisteeseen 8) on 15,4 m.

KKJ		WGS-84	
1) 64°00,959'P,22°50,499'I		64°00,975'P,	22°50,274'I
2) 64 00,100	22 51,541	64 00,116	22 51,316
3) 63 59,035	22 52,824	63 59,050	22 52,600
4) 63 57,663	22 55,346	63 57,679	22 55,121
5) 63 57,111	22 55,893	63 57,127	22 55,669
6) 63 56,674	22 56,323	63 56,690	22 56,098
7) 63 56,258	22 56,880	63 56,274	22 56,656
8) 63 55,623	22 58,151	63 55,639	22 57,927

Taitepiste

"

"

"

TI-nro 44777

Taitepiste

"

"

Harausvyvyys vaihtuu pisteessä 9) 15,4 metristä 14,8 metriin.

9) 63 55,019	22 58,614	63 55,035	22 58,390	TI-nro 44781
10) 63 54,280	22 59,217	63 54,296	22 58,993	TI-nro 44782
11) 63 53,538	22 59,797	63 53,554	22 59,574	TI-nro 44784
12) 63 52,876	23 00,313	63 52,892	23 00,089	TI-nro 44791
13) 63 52,265	23 00,789	63 52,281	23 00,565	TI-nro 44793

14) 63 51,982	23 01,287	63 51,998	23 01,063	TI-nro 44794
15) 63 51,752	23 02,248	63 51,768	23 02,024	Taitepiste

Turvalaitteet TI-nro 44784, 44791, 44793 ovat entisillä paikoillaan, muut on siirretty.

### C. Oikea reunalinja ja haraussvyydet

Haraussvyyds pisteestä 1) pisteeseen 8) on 15,4 m.

KKJ	WGS-84			
1) 64°00,504'P,22°49,033'I	64°00,520'P,	22°48,807'I		Taitepiste
2) 63 59,804	22 50,587	63 59,820	22 50,362	"
3) 63 58,421	22 53,675	63 58,437	22 53,450	TI-nro 44773
4) 63 57,695	22 55,009	63 57,711	22 54,785	TI-nro 44774
5) 63 57,514	22 55,257	63 57,530	22 55,033	TI-nro 44775
6) 63 57,073	22 55,688	63 57,089	22 55,464	TI-nro 44776
7) 63 56,341	22 56,389	63 56,357	22 56,165	TI-nro 44778
8) 63 55,727	22 57,636	63 55,743	22 57,412	TI-nro 44779

Haraussvyyds vaihtuu pisteessä 9) 15,4 metristä 14,8 metriin.

9) 63 54,988	22 58,408	63 55,004	22 58,184	TI-nro 44780
10) 63 54,246	22 58,990	63 54,262	22 58,766	TI-nro 44783
11) 63 53,503	22 59,568	63 53,519	22 59,344	TI-nro 44785
12) 63 53,259	22 58,826	63 53,275	22 58,603	TI-nro 44788
13) 63 53,025	22 59,009	63 53,041	22 58,785	TI-nro 44789
14) 63 52,676	22 59,694	63 52,692	22 59,471	TI-nro 44790
15) 63 52,112	23 00,239	63 52,128	23 00,016	TI-nro 44792
16) 63 52,033	23 00,566	63 52,049	23 00,343	Taitepiste
17) 63 51,888	23 01,172	63 51,904	23 00,948	TI-nro 44795
18) 63 51,831	23 01,410	63 51,847	23 01,187	TI-nro 49997
19) 63 51,717	23 01,891	63 51,733	23 01,668	TI-nro 49998
20) 63 51,659	23 02,132	63 51,675	23 01,909	TI-nro 49999

Turvalaitteet TI-nro 44780, 44788, 44789, 44790, 44795 ovat entisillä paikoillaan, muut on siirretty.

## II. Turvalaitemuutokset

### A. Siirretyt valopojjut

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. K 1	44773	Oikea	63°58,421'P, 22°53,675'I	63°58,437'P, 22°53,450'I
		(ent.	63 58,418, 22 53,668	63 58,434, 22 53,443)
2. K 2	44774	Oikea	63 57,695, 22 55,009	63 57,711, 22 54,785
		(ent.	63 57,694, 22 55,005	63 57,710, 22 54,781)
3. K 3	44775	Oikea	63 57,514, 22 55,257	63 57,530, 22 55,033
		(ent.	63 57,513, 22 55,248	63 57,529, 22 55,024)

4. K 4	44776	Oikea	63 57,073, 22 55,688	63 57,089, 22 55,464
		(ent.	63 57,067, 22 55,680	63 57,083, 22 55,456)
5. K 5	44777	Vasen	63 57,111, 22 55,893	63 57,127, 22 55,669
		(ent.	63 57,109, 22 55,905	63 57,125, 22 55,681)
6. K 6	44778	Oikea	63 56,341, 22 56,389	63 56,357, 22 56,165
		(ent.	63 56,340, 22 56,384	63 56,356, 22 56,160)
7. K 7	44779	Oikea	63 55,727, 22 57,636	63 55,743, 22 57,412
		(ent.	63 55,727, 22 57,633	63 55,743, 22 57,409)
8. K 9	44781	Vasen	63 55,019, 22 58,614	63 55,035, 22 58,390
		(ent.	63 55,023, 22 58,639	63 55,039, 22 58,415)
9. K 10	44782	Vasen	63 54,280, 22 59,217	63 54,296, 22 58,993
		(ent.	63 54,280, 22 59,219	63 54,296, 22 58,995)
10. K 11	44783	Oikea	63 54,246, 22 58,990	63 54,262, 22 58,766
		(ent.	63 54,245, 22 58,987	63 54,261, 22 58,764)
11. K 13	44785	Oikea	63 53,503, 22 59,568	63 53,519, 22 59,344
		(ent.	63 53,503, 22 59,566	63 53,519, 22 59,343)
12. K 18	44792	Oikea	63 52,112, 23 00,239	63 52,128, 23 00,016
		(ent.	63 52,112, 23 00,238	63 52,128, 23 00,015)
13. K 20	44794	Vasen	63 51,982, 23 01,287	63 51,998, 23 01,063
		(ent.	63 51,983, 23 01,288	63 51,999, 23 01,065)

Valopojujen loistotietoihin ei ole tullut muutoksia.

*B. Siirretyt viitat*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Outokumpu 1	49997	Oikea	63°51,831'P, 23°01,410'I (ent. sama sama)	63°51,847'P, 23°01,187'I
2. Outokumpu 2	49998	Oikea	63 51,717, 23 01,891 (ent. 63 51,715, 23 01,889)	63 51,733, 23 01,668 63 51,731, 23 01,666)
3. Outokumpu 3	49999	P-kard.	63 51,659, 23 02,132 (ent. 63 51,651, 23 02,158)	63 51,675, 23 01,909 63 51,667, 23 01,935)

*III. Reunamerkkien muuttuneet etäisyydet väylän reunasta*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Uusi etäisyys</i>	<i>Entinen etäisyys</i>
1. Asunmaa	11248	35 m	31 m
2. Raita	11249	38 m	23 m
3. Råberg	11253	42 m	23 m
4. Keskisärkkä	11304	24 m	22 m
5. Eteläsärkkä	11305	39 m	40 m

*IV. Risteävien väylien liittymispisteet*

*Kokkolan 13,0 metrin väylään liittyvien väylien liittymispisteet:*

<i>Väylä</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1) Tankarin venereitti	63°59,632'P, 22°51,564'I	63°59,648'P 22°51,339'I
2) Tankar – Repskär	63 56,053, 22 57,167	63 56,069, 22 56,943
3) Tankar edusta – Repskär	63 55,248, 22 58,334	63 55,264, 22 58,110
4) Kokkolan merivartioaseman väylä	63 53,619, 22 59,605	63 53,635, 22 59,381
5) Stockön rannikkoväylä	63 52,715, 23 00,310	63 52,730, 23 00,086
6) Kokkolan kantasataman väylä sekä Trullewin kalasatama – Ykspihlaja väylä	63 52,023, 23 00,939	63 52,038, 23 00,716

#### V. Sataman haraustiedot

Tässä yhteydessä ei vahvisteta Kokkolan sataman laituriuosuuksien haraussyvyyskiä. Kokkolan satamalaitos tarkistaa ko. tiedot avovesikauden 2007 aikana. Tulokset tiedotetaan myöhemmin.

Kokkolan väylän ottamisesta uuden kulkusyvyyskäytännön piiriin tiedotetaan myöhemmin.

Merik. 52 + spesiaali A. Sarja F/832/833 + spesiaali 2  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

#### **474. (T). Suomi. Perämeri. Oulun edusta-Hanhikari väylä. Tutkimus- ja sukellustyöt.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 24-25/445/2007 (T) kumotaan

*Ajankohta:* n. 30.9.2007 asti

*Yksityiskohtia:* Tutkimustöitä välillä Oulun portti – Kotakari ovat päättyneet. Työt jatkuvat välillä Oulun satama – Kotakari (65°05'P, 25°11'I) n. 30.9. asti. Aluksia pyydetään noudattamaan varovaisuutta ohitustilanteissa. Tankoharauksia suorittava alus "HARU" kuuntelee VHF-kanavia 16 ja 67.

Merik. 57, 3, 909, 931, 958. Sarja G/846/847/848  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

#### **475. (T). Suomi. Perämeri. Kemin edusta. Valaistu reunamerkki Kemi 3 poistettu tilapäisesti. Asetettu tilapäinen tutkaheijastin ja viitta.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 19/325/2007 (T) uusitaan

*Ajankohta:* Syksyyn 2007 asti

*Paikka:*

65°36,08'P,           24°28,22'I (KKJ)

65 36,10           24 27,98 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* I-kard. valaistu reunamerkki Kemi 3 (TI-nro 11181) on poistettu tilapäisesti. Paikalle on asetettu tilapäinen 4 m merenpinnan yläpuolelle ulottuva tanko, jossa on tutkaheijastin sekä valaisematon I-kard. viitta.

Kemi 3 asetetaan takaisin paikalleen syksyn 2007 aikana, ja tilapäiset turvalaitteet poistetaan.

Merik. 59, 931. Sarja G/854  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

#### **476. (T). Suomi. Perämeri. Tornion 9,0 metrin väylä. Ruoppaustyöt.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 19/326/2007 (T) uusitaan

*Ajankohta:* n. 31.12.2007 asti

*Yksityiskohtia:* Tornion 9, 0 m välillä tehdään ruoppaustöitä n. 31.12.2007 asti. Työt aloitetaan väylän ulko-osalla Pohjantähti saaren länsipuolelta, ja tästä siirrytään töiden edistyessä kohti satamaa.

*Työalukset ovat:*

Kaivinlautta ATILA, GSM +358 407 39 1204

Proomut JUPITER, GSM +358 408 47 9520

ja URANUS, GSM +358 408 47 9335.



Kaikki alukset kuuntelevat VHF-kanavia 16 ja 6.

Ruopatut massat läjitetään pääosin mereen, ja läjitysalueet merkitään tilannekohtaisilla, tilapäisillä turvalaitteilla.

*Lisätiedot:*

Markku Rautiola, GSM 0400-260738, sähköposti [markku.rautiola@fma.fi](mailto:markku.rautiola@fma.fi)

Håkan Knip, GSM 040-5806314, sähköposti [hakan.knip@fma.fi](mailto:hakan.knip@fma.fi)

Merik. 59 + spesiaali B, 909, 931, 958, 3. Sarja G/854/855 + spesiaali 1  
(Merenkululaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

## IV Itämeri

### 477. Suomi. Pohjois-Itämeri. Matalikot. Korjaus merikartan 953 painokseen 2004 XII.

*Yksityiskohtia:* Merikartan 953 painoksesta 2004 XII puuttuvat seuraavat matalikot:

*Paikka (WGS-84)* *Merkitään*

1) 59°45,0722'P, 20°24,0932'I	28 m
2) 59 43,3136 20 24,4882	11,6 m
3) 59 41,5475 20 35,8471	13,7 m
4) 59 41,3239 20 31,1564	13,1 m
5) 59 40,7533 20 32,3918	11,2 m
6) 59 39,1281 20 38,5569	13,9 m
7) 59 38,5116 20 41,4459	19,4 m
8) 59 38,0154 20 40,7705	19,1 m
9) 59 39,9625 20 42,0889	16,4 m
10) 59 38,8746 20 42,9635	18,9 m
11) 59 39,4352 20 40,9076	12,4 m
12) 59 39,1144 20 39,9743	17,5 m
13) 59 42,0919 20 39,3819	14 m
14) 59 42,4520 20 34,3573	16,7 m
15) 59 43,2037 20 31,6456	10,2 m
16) 59 42,4190 20 27,7204	12,9 m

Korjaus koskee ainoastaan merikartan 953 mainittua painosta.

Muutokset on huomioitu merikartan 953 painoksessa 2007 V.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2007)

### 478. (T). Suomi. Pohjois-Itämeri. Halder –poijun alue. Matalikot.

*Yksityiskohtia:* Pohjois-Itämerellä on tehty seuraavat syvyyshavainnot:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Syvyyshavainto</i>
1) 59°39,126'P, 20°38,755'I	59°39,128'P, 20°38,557'I	13,9 m
2) 59 43,277, 20 31,167	59 43,279, 20 30,968	14,4 m

Matalikkojen aiheuttamista mahdollisista jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin.

Merik. 31, 27, 903, 953, 944  
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

## VI Sisävesistöt

### ▣ 479. Vuoksen vesistö. Ristiina. Laskettu viemäri. Karttamerkintä.

*Yksityiskohtia:* Seuraavien pisteiden välille on laskettu viemäri:

KKJ	WGS-84		
1) 61°30,099'P,	27°15,372'I	61°30,116'P,	27°15,181'I
2) 61 30,288	27 15,770	61 30,305	27 15,579

Merikarttasarja L/208  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Lappeenranta 2007)

### ▣ 480. (T). Vuoksen vesistö. Varkaus. Pirttivistä. Varkaus- Pirttiluoto 1,8 metrin väylä. Matalikko harataan.

*Aikaisemmat tiedonannot:* TM 24-25/453/2007 (T) ja TM 20-21/378/2007 (T)

*Yksityiskohtia:* Väylän läheisyydessä havaittu matalikko tullaan **haraamaan** vuoden 2007 aikana.

KKJ	WGS-84	Syvyyshavainto
62°18,579'P,	62°18,599'P,	1,9 m
27°53,434'I	27°53,240'I	

Merikarttasarja M/230 + spesiaalit 1 ja 2  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Lappeenranta 2007)

### ▣ 481. Vuoksen vesistö. Pielinen. Juuka – Nurmes väylä. Joensuunselkä – Kojonselkä 2,4 metrin väyläosuuden madaltaminen 1,8 metriin. Matalikko. Karttamerkintä.

A. Matalikko

Paikka (KKJ)	Merkitään	Poistetaan
63°15,086'P,	29°21,523'I	2,6 m
		4,2 m

B. Kulkusyvyvyyden madaltaminen

Väyläosuuden kulkusyvyys on madallettu 1,8 metriin seuraavien pisteiden (KKJ) välillä:

1) 63°14,46'P, 29°21,58'I  
2) 63 21,20 29 16,29

Muutos on huomioitu merikartan 426 vuoden 2007 painoksessa.

Merik. 425, 426  
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Lappeenranta 2007)

**☒ 482. Kymijoen vesistö. Vääksyn kanavan P-puoli. Poistettu kiinnityspoiju. Karttamerkinnän muutos.**

*Paikka:* 61°11,45'P, 25°32,90'I (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainitusta paikasta on poistettu kiinnityspoiju (INT IQ 40).

Merik. 441 (2007). Sarja J/306/307

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Lappeenranta 2007)

## I Finska viken

### 464. (T). Finland. Helsingfors. 7,0 m farleden till Nordsjövarvet. Tillfälligt indragen prick åter utlagd.

*Tidigare notis:* UfS 20-21/347/2007 (T) utgår

A. Återutlagd prick

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Nordsjö hamn 2	67788	SB	60°12,850'N, 25°11,805'O	60°12,861'N, 25°11,616'O
	(tillf.		60 12,934, 25 11,670	60 12,945, 25 11,481)

Sjökort 18. Serie A, B, Z/625

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Helsingfors 2007)

### 465. (T). Finland. Borgå. Sköldvik–Pörtö. Bottenförankrade mätinstrument. ODAS-bojar. Uppdaterad lägesinformation.

Se: UfS/22-23/399/2007 (T)

*Tidpunkt:* T.o.m. 3.10.2007

*Detaljer:* Mätinstrument har lagts på 8 m djup på positionerna 1) – 4). De har utmärkts med radarreflektorer och ODAS-bojar med ljus FI(5)Y20 s.

A. Uppdaterad lägesinformation

KKJ	WGS-84		
1) 60°18,07'N,	25°34,03'O	60°18,08'N,	25°33,84'O
2) 60 15,66	25 32,69	60 15,67	25 32,50
3) 60 11,57	25 35,74	60 11,58	25 35,55
4) 60 06,91	25 32,37	60 06,92	25 32,18

Sjökort 17 + special A. Serie A/621/622 + special 1/623

(Havsforskningsinstitutet, Helsingfors 2007)

### ☒ 466. (T). Finland. 8,6 m farleden till Fredrikshamn. Belysta ensmärket Saunamaa övre tillfälligt intaget.

*Tidpunkt:* ca 1.10 – 16.11.2007

*Position:*

60°30,99'N,	27°06,53'O (KKJ)
60 31,01	27 06,35 (WGS-84)

*Detaljer:* Det belysta ensmärket Saunamaa övre (TI-nr 178) byts ut. Ensmärket och lysanordningen är ur drift under nämnda tidsperiod.

Sjökort 14, 134. Serie A/609

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Helsingfors 2007)

### ☒ 467. Finland. Fredrikshamn. Hamnområdet. Tillfällig utprickning av arbetsområdet. Kartmarkering.

*Tidigare notis:* UfS 20-21/353/2007 (T)

*Tidpunkt:* Till slutet av år 2009.

*Detaljer:* Nedan nämnda tillfälliga prickar har lagts ut i hamnen för att utmärka arbetsområdet för utbyggnad av containerterminalen. Arbetet fortgår till slutet av år 2009.

All sjötrafik i arbetsområdet är förbjuden. Båtsport och annan sjötrafik uppmanas att hålla sig till utprickade farleder.

**På grund av projektets långvarighet införs de tillfälliga prickarna i sjökorten.**

*A. Tillfälligt utlagda prickar*

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Haminan satama 1	71608	O-kard.	60°31,621'N, 27°11,252'O	60°31,636'N, 27°11,068'O
2. Haminan satama 2	71609	O-kard.	60 31,590, 27 11,301	60 31,605, 27 11,117
3. Haminan satama 3	71610	BB	60 31,444, 27 11,330	60 31,459, 27 11,146
4. Haminan satama 4	71611	BB	60 31,343, 27 11,103	60 31,358, 27 10,919
5. Haminan satama 5	71612	BB	60 31,269, 27 10,934	60 31,284, 27 10,749
6. Haminan satama 6	71613	BB	60 31,202, 27 10,783	60 31,217, 27 10,599
7. Haminan satama 7	71614	V-kard.	60 31,269, 27 10,546	60 31,283, 27 10,362
8. Haminan satama 8	71615	V-kard.	60 31,348, 27 10,494	60 31,363, 27 10,310

Sjökort 14, 134. Serie A/607/609 + special 2  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Helsingfors 2007)

## II Skärgårdshavet och Ålands hav

**468. Finland. Åland. S om Mariehamn. Fyren Nyhamn släckt. Ändrad kartmarkering.**

*Tidigare notis:* UfS 20-21/355/2007 upprepas

*A. Fyr släckt*

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Nyhamn	6225	59°57,56'N, 19°57,50'O	59°57,56'N, 19°57,30'O

*Detaljer:* Fyrens lysanordningar har nedmonterats. Inför symbolen för torn (INT IE 20).

Sjökort 160, 31, 32, 903, 904, 953. Serie C/755  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Åbo 2007)

**469. (T). Finland. NO om Lågskär. Grund.**

*Detaljer:* Följande djupobservationer har gjorts NO om Lågskär:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Djupobservation</i>
1)	59°52,012'N, 20°04,840'O	59°52,014'N, 20°04,639'O	5,7 m

2)	59 51,891, 20 04,145	59 51,892, 20 03,944	9,5 m
3)	59 51,540, 20 03,745	59 51,541, 20 03,544	8,3 m
4)	59 52,110, 20 01,586	59 52,111, 20 01,385	3,9 m
5)	59 53,554, 20 01,262	59 53,556, 20 01,061	7,0 m
6)	59 53,777, 20 00,922	59 53,779, 20 00,721	6,7 m

Information om vilka åtgärder som vidtas utgår senare.

Sjökort 31, 903, 904, 953, 944  
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

▣ **470. Finland. Skärgårdshavet. N om farleden Långnäs–Gustavs. Undervattenssten. Kartmarkering.**

A. *Undervattenssten*

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför</i>
60°18,914'N,	60°18,917'N,	undervattenssten + rätta 10 m
20°39,632'O	20°39,429'O	djupkurvan

Sjökort 30, 903, 953. Serie C/738/748 + C/översiktskortet Ålands hav  
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

### III Bottniska viken

▣ **471. (T). Finland. Bottenhavet. NV om Vasa. Sektorfyren Norrkallan tillfällig släckt.**

*Tidigare notis:* UfS 20-21/364/2007 (T) upprepas

*Tidpunkt:* t.o.m. 31.10.2007

*Position:*

63°14,25'N,	20°35,11'O (KKJ)
63 14,26	20 34,88 (WGS-84)

*Detaljer:* Sektorfyren Norrkallan (TI-nr 7192) har släckts och radarreflektorn har nedmonterats för den tid reparation pågår. Arbetet kommer att fortgå till slutet av oktober 2007.

Sjökort 48, 907, 957, 5. Serie F/821/822 + special 1  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

☒ **472. Finland. Bottenhavet. NV om Vasa. Fyren Norrskär tillfälligt släckt.**

*Tidigare notis:* UfS 24-25/440/2007 (T) upprepas

*Tidpunkt:* t.o.m. 31.10.2007

*Position:*

63°13,98'N, 20°36,44'O (KKJ)

63 13,99 20 36,22 (WGS-84)

*Detaljer:* Fyren Norrskär (TI-nr 7192) är släckt p.g.a. reparationsarbeten. Arbetena avslutas i månadsskiftet oktober-november 2007.

Sjökort 48, 907, 957, 5. Serie F/821/822 + special 1  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

☒ **473. Finland. 13,0 m farleden till Karleby. Farledens sträckning, farledsområde som gjorts smalare samt ramade djup. Ändringar i utprickningen. Ändrade avstånd till randmärkena. Skärningspunkter för korsande farleder. Ändrad farledsutmärkning.**

*Detaljer:* Uppgrundning och förslamning har skett i Karlebyleden. Farledsområdet har gjorts smalare och de ramade djupen har kontrollerats. Ändringarna i utprickningen görs före slutet av september 2007.

I. *Farledens sträckning, smalare farledsområde och ramade djup (MW2005)*

A. *Farledens mittlinje*

KKJ	WGS-84		
1) 64°00,682'N,	22°49,606'O	64°00,698'N,	22°49,380'O
2) 63 57,641	22 55,270	63 57,657	22 55,046
3) 63 56,390	22 56,483	63 56,406	22 56,258
4) 63 55,624	22 58,041	63 55,640	22 57,817
5) 63 52,049	23 00,828	63 52,065	23 00,604
6) 63 51,719	23 02,207	63 51,735	23 01,984

B. *Vänstra begränsningslinjen och de ramade djupen*

Det ramade djupet mellan pos. 1) och 8) är 15,4 m.

KKJ	WGS-84			
1) 64°00,959'N,22°50,499'O		64°00,975'N,	22°50,274'O	Brytpunkt
2) 64 00,100	22 51,541	64 00,116	22 51,316	"
3) 63 59,035	22 52,824	63 59,050	22 52,600	"
4) 63 57,663	22 55,346	63 57,679	22 55,121	"
5) 63 57,111	22 55,893	63 57,127	22 55,669	TI-nr 44777
6) 63 56,674	22 56,323	63 56,690	22 56,098	Brytpunkt
7) 63 56,258	22 56,880	63 56,274	22 56,656	"
8) 63 55,623	22 58,151	63 55,639	22 57,927	"

Det ramade djupet ändras i 9) från 15,4 m till 14,8 m.

9) 63 55,019	22 58,614	63 55,035	22 58,390	TI-nr 44781
10) 63 54,280	22 59,217	63 54,296	22 58,993	TI-nr 44782
11) 63 53,538	22 59,797	63 53,554	22 59,574	TI-nr 44784
12) 63 52,876	23 00,313	63 52,892	23 00,089	TI-nr 44791
13) 63 52,265	23 00,789	63 52,281	23 00,565	TI-nr 44793
14) 63 51,982	23 01,287	63 51,998	23 01,063	TI-nr 44794
15) 63 51,752	23 02,248	63 51,768	23 02,024	Brytpunkt

Positionen för säkerhetsanordningarna Tl-nr 44784, 44791, 44793 är oförändrad, de övriga säkerhetsanordningarnas positioner har justerats.

C. *Högra begränsningslinjen och ramade djup*

Det ramade djupet mellan 1) och 8) är 15,4 m.

KKJ	WGS-84		
1) 64°00,504'N,22°49,033'O		64°00,520'N,	22°48,807'O Brytpunkt
2) 63 59,804	22 50,587	63 59,820	22 50,362 "
3) 63 58,421	22 53,675	63 58,437	22 53,450 Tl-nr 44773
4) 63 57,695	22 55,009	63 57,711	22 54,785 Tl-nr 44774
5) 63 57,514	22 55,257	63 57,530	22 55,033 Tl-nr 44775
6) 63 57,073	22 55,688	63 57,089	22 55,464 Tl-nr 44776
7) 63 56,341	22 56,389	63 56,357	22 56,165 Tl-nr 44778
8) 63 55,727	22 57,636	63 55,743	22 57,412 Tl-nr 44779

Det ramade djupet ändras i 9) från 15,4 m till 14,8 m.

9) 63 54,988	22 58,408	63 55,004	22 58,184 Tl-nr 44780
10) 63 54,246	22 58,990	63 54,262	22 58,766 Tl-nr 44783
11) 63 53,503	22 59,568	63 53,519	22 59,344 Tl-nr 44785
12) 63 53,259	22 58,826	63 53,275	22 58,603 Tl-nr 44788
13) 63 53,025	22 59,009	63 53,041	22 58,785 Tl-nr 44789
14) 63 52,676	22 59,694	63 52,692	22 59,471 Tl-nr 44790
15) 63 52,112	23 00,239	63 52,128	23 00,016 Tl-nr 44792
16) 63 52,033	23 00,566	63 52,049	23 00,343 Brytpunkt
17) 63 51,888	23 01,172	63 51,904	23 00,948 Tl-nr 44795
18) 63 51,831	23 01,410	63 51,847	23 01,187 Tl-nr 49997
19) 63 51,717	23 01,891	63 51,733	23 01,668 Tl-nr 49998
20) 63 51,659	23 02,132	63 51,675	23 01,909 Tl-nr 49999

Positionen för säkerhetsanordningarna Tl-nr 44780, 44788, 44789, 44790, 44795 är oförändrad, de övriga säkerhetsanordningarnas positioner har justerats.

II. *Ändringar i utprickningen*

A. *Flyttade lysbojar*

Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1. K 1	44773	SB	63°58,421'N,	63°58,437'N,
			22°53,675'O	22°53,450'O
		(tid.	63 58,418,	63 58,434,
			22 53,668	22 53,443)
2. K 2	44774	SB	63 57,695,	63 57,711,
			22 55,009	22 54,785
		(tid.	63 57,694,	63 57,710,
			22 55,005	22 54,781)
3. K 3	44775	SB	63 57,514,	63 57,530,
			22 55,257	22 55,033
		(tid.	63 57,513,	63 57,529,
			22 55,248	22 55,024)
4. K 4	44776	SB	63 57,073,	63 57,089,
			22 55,688	22 55,464
		(tid.	63 57,067,	63 57,083,
			22 55,680	22 55,456)



5. K 5	44777	BB	63 57,111, 22 55,893	63 57,127, 22 55,669
		(tid.	63 57,109, 22 55,905	63 57,125, 22 55,681)
6. K 6	44778	SB	63 56,341, 22 56,389	63 56,357, 22 56,165
		(tid.	63 56,340, 22 56,384	63 56,356, 22 56,160)
7. K 7	44779	SB	63 55,727, 22 57,636	63 55,743, 22 57,412
		(tid.	63 55,727, 22 57,633	63 55,743, 22 57,409)
8. K 9	44781	BB	63 55,019, 22 58,614	63 55,035, 22 58,390
		(tid.	63 55,023, 22 58,639	63 55,039, 22 58,415)
9. K 10	44782	BB	63 54,280, 22 59,217	63 54,296, 22 58,993
		(tid.	63 54,280, 22 59,219	63 54,296, 22 58,995)
10. K 11	44783	SB	63 54,246, 22 58,990	63 54,262, 22 58,766
		(tid.	63 54,245, 22 58,987	63 54,261, 22 58,764)
11. K 13	44785	SB	63 53,503, 22 59,568	63 53,519, 22 59,344
		(tid.	63 53,503, 22 59,566	63 53,519, 22 59,343)
12. K 18	44792	SB	63 52,112, 23 00,239	63 52,128, 23 00,016
		(tid.	63 52,112, 23 00,238	63 52,128, 23 00,015)
13. K 20	44794	BB	63 51,982, 23 01,287	63 51,998, 23 01,063
		(tid.	63 51,983, 23 01,288	63 51,999, 23 01,065)

Lysbojarnas fyrkaraktistika är oförändrade.

#### B. Flyttade prickar

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1. Outokumpu 1	49997	SB	63°51,831'N, 23°01,410'O	63°51,847'N, 23°01,187'O
		(tid.	samma	samma)
2. Outokumpu 2	49998	SB	63 51,717, 23 01,891	63 51,733, 23 01,668
		(tid.	63 51,715, 23 01,889	63 51,731, 23 01,666)

3. Outokumpu 3 49999	N-kard.63 51,659, 23 02,132	63 51,675, 23 01,909
	(tid. 63 51,651, 23 02,158	63 51,667, 23 01,935)

### III. Nya avstånd mellan randmärken och farledskant

Namn	TI-nr	Nytt avstånd	Tid. avstånd
1. Asunmaa	11248	35 m	31 m
2. Raita	11249	38 m	23 m
3. Råberg	11253	42 m	23 m
4. Keskisärkkä	11304	24 m	22 m
5. Eteläsärkkä	11305	39 m	40 m

### IV. Skärningspunkter för korsande farleder

Skärningspunkterna för farlederna som förgrenar sig från Karlebyleden:

Farled	KKJ	WGS-84
1) Båtrutten till Tankar	63°59,632'N, 22°51,564'O	63°59,648'N 22°51,339'O
2) Tankar – Repskär	63 56,053, 22 57,167	63 56,069, 22 56,943
3) Tankars angöring – Repskär	63 55,248, 22 58,334	63 55,264, 22 58,110
4) Farleden till Karleby sjöbevakningsstation	63 53,619, 22 59,605	63 53,635, 22 59,381
5) Stockö kustfarled	63 52,715, 23 00,310	63 52,730, 23 00,086
6) Farleden till Karleby stamhamn och farleden Trullevi fiskehamn–Yxpila	63 52,023, 23 00,939	63 52,038, 23 00,716

### V. Ramade djup i hamnen

De ramade djupen vid kajerna i Karleby hamn fastställs inte ännu. Karleby hamnverk kontrollerar djupen under den isfria säsongen 2007. Information om resultaten utgår senare.

Information om när Karlebyleden omfattas av det nya sättet att redovisa leddjup-gäendet utgår också senare.

**474. (T). Finland. Bottenviken. Inloppet till Uleåborg - Hanhikari. Undersöknings- och dykarbeten.**

*Tidigare notis:* UfS 24-25/445/2007 (T) utgår

*Tidpunkt:* till slutet av september 2007

*Detaljer:* Undersökningsarbetena på sträckan Oulun portti – Kotakari har slutförts. Arbetena fortgår på sträckan Uleåborgs hamn – Kotakari (65°05'N, 25°11'O) till slutet av september. Sjöfarten uppmanas iaktta försiktighet vid passage av arbetsfartygen. Fartyget HARU som utför ramning passar VHF-kanalerna 16 och 67.

Sjökort 57, 3, 909, 931, 958. Serie G/846/847/848  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

**475. (T). Finland. Bottenviken. Inloppet till Kemi. Det belysta randmärket Kemi 3 tillfälligt intaget. Radarreflektor och prick tillfälligt utlagda.**

*Tidigare notis:* UfS 19/325/2007 (T) upprepas

*Tidpunkt:* Till hösten 2007

*Position:*

65°36,08'N, 24°28,22'O (KKJ)

65 36,10 24 27,98 (WGS-84)

*Detaljer:* Det belysta O-kard. randmärket Kemi 3 (TI-nr 11181) är tillfälligt indraget. En med radarreflektor utrustad stång, som reser sig 4 m över vattenytan, och en obelyst O-kard. Prick har tillfälligt lagts ut på positionen.

Kemi 3 läggs åter ut under hösten 2007 och de tillfälliga säkerhetsanordningarna dras in.

Sjökort 59, 931. Serie G/854  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

**476. (T). Finland. Bottenviken. Torneåleden (9,0 m). Muddringsarbeten.**

*Tidigare notis:* UfS 19/326/2007 (T) upprepas

*Tidpunkt:* Till slutet av december 2007

*Detaljer:* Muddringsarbeten pågår i Torneåleden till slutet av december. Arbetena påbörjas i angöringen V om holmen Pohjantähti och fortskrider under arbetets gång in mot hamn.

*Arbetsfartyg:*

Muddringsplattformen ATTILA, GSM +358 407 39 1204

Pråmarna JUPITER, GSM +358 408 47 9520

och URANUS, GSM +358 408 47 9335.

Alla tre fartyg passar VHF kanalerna 16 och 6.

Muddermassorna tippas huvudsakligen i havet och tipplatserna utmärks med relevanta, tillfälliga säkerhetsanordningar.

*Ytterligare information:*

Markku Rautiola, GSM 0400-260738, e-post markku.rautiola@fma.fi

Håkan Knip, GSM 040-5806314, e-post hakan.knip@fma.fi

Sjökort 59 + special B, 909, 931, 958, 3. Serie G/854/855 + special 1  
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

## IV Östersjön

### 477. Finland. Norra Östersjön. Grund. Rättelse i sjökort 953, upplaga 2004 XII.

Detaljer: Följande grund saknas i sjökort 953, upplaga 2004 XII:

<i>Position (WGS-84)</i>		<i>inför</i>
1) 59°45,0722'N,	20°24,0932'O	28 m
2) 59 43,3136	20 24,4882	11,6 m
3) 59 41,5475	20 35,8471	13,7 m
4) 59 41,3239	20 31,1564	13,1 m
5) 59 40,7533	20 32,3918	11,2 m
6) 59 39,1281	20 38,5569	13,9 m
7) 59 38,5116	20 41,4459	19,4 m
8) 59 38,0154	20 40,7705	19,1 m
9) 59 39,9625	20 42,0889	16,4 m
10) 59 38,8746	20 42,9635	18,9 m
11) 59 39,4352	20 40,9076	12,4 m
12) 59 39,1144	20 39,9743	17,5 m
13) 59 42,0919	20 39,3819	14 m
14) 59 42,4520	20 34,3573	16,7 m
15) 59 43,2037	20 31,6456	10,2 m
16) 59 42,4190	20 27,7204	12,9 m

Rättelsen gäller enbart nämnda upplaga av sjökort 953.

Ändringarna har införts i sjökort 953, upplaga 2007 V.

(Sjökarteenheden, Helsingfors 2007)

### 478. (T). Finland. Norra Östersjön. Området kring bojen Halder. Grund.

Detaljer: Följande djupobservationer har gjorts i Norra Östersjön:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Djupobservation</i>
1) 59°39,126'N, 20°38,755'O	59°39,128'N, 20°38,557'O	13,9 m
2) 59 43,277, 20 31,167	59 43,279, 20 30,968	14,4 m

Information om vidare åtgärder med anledning av grunden utgår senare.

Sjökort 31, 27, 903, 953, 944

(Sjömätningssenheden, Helsingfors 2007)

## VI Inlandsfarvattnen

### α 479. Vuoksens vattendrag. Kristina. Avloppsrör utlagt. Kartmarkering.

*Detaljer:* Ett avloppsrör har lagts ut mellan följande punkter:

KKJ	WGS-84		
1) 61°30,099'N,	27°15,372'O	61°30,116'N,	27°15,181'O
2) 61 30,288	27 15,770	61 30,305	27 15,579

Sjökortsserie L/208

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Villmanstrand 2007)

### α 480. (T). Vuoksens vattendrag. Varkaus. Pirttivirta. Farleden Varkaus-Pirttiluoto (1,8 m). Grund ramas.

*Tidigare notiser:* Ufs 24-25/453/2007 (T) och Ufs 20-21/378/2007 (T)

*Detaljer:* Det upptäckta grundet i farledens närhet kommer att ramas innevarande år.

KKJ	WGS-84	Djupobservation
62°18,579'N,	62°18,599'N,	1,9 m
27°53,434'O	27°53,240'O	

Sjökortsserie M/230 + specialerna 1 och 2

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Villmanstrand 2007)

### α 481. Vuoksens vattendrag. Pielinen. Farleden Juuka–Nurmes. Reducering av leddjupgåendet på sträckan Joensuonselkä–Kojonselkä från 2,4 m till 1,8 m. Grund. Kartmarkering.

A. Grund

Position (KKJ)		Inför	Stryk
63°15,086'N,	29°21,523'O	2,6 m	4,2 m

B. Reducering av leddjupgåendet

Leddjupgåendet har reducerats till 1,8 m mellan följande punkter (KKJ):

1) 63°14,46'N,	29°21,58'O
2) 63 21,20	29 16,29

Ändringen har införts i sjökort 426, upplaga 2007.

Sjökort 425, 426

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Villmanstrand 2007)

### α 482. Kymmene älvs vattendrag. N om Vääksy kanal. Förtöjningsboj indragen. Ändrad kartmarkering.

*Position:* 61°11,45'N, 25°32,90'O (WGS-84)

*Detaljer:* En förtöjningsboj (INT IQ 40) på angiven position är indragen.

Sjökort 441 (2007). Serie J/306/307

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Villmanstrand 2007)

## NAVAREA ONE

### 483. NAVAREA ONE 225

NORTH SEA, NETHERLANDS SECTOR. VLIELAND NORTH TSS. CHART BA 1632.  
MONO-TOWER PRODUCTION PLATFORMS UNDER CONSTRUCTION 53-34.0N 004-52.2E  
AND 53-33.0N 004-43.8E.

### 484. NAVAREA ONE 226

THAMES ESTUARY. MAPLIN SANDS.  
CHART BA 1609.  
BLACKTAIL EAST LIGHTBEACON (A2050.4) 51-31.8N 000-56.5E AND BLACKTAIL WEST  
LIGHTBEACON (A2050.5) 51-31.5N  
000-55.2E, LIGHTS PERMANENTLY DISCONTINUED, BEACON STRUCTURES REMAIN.

### 485. NAVAREA ONE 227

NORTH SEA. ALBA OIL FIELD NORTHWESTWARDS.  
CHART BA 291.  
SAFETY ZONE RADIUS 500 METRES, ESTABLISHED 58-08.15N 000-46.17E.

### 486. NAVAREA ONE 228

NORTH SEA. GOLDENEYE GAS FIELD SOUTHWESTWARDS.  
CHART BA 278.  
SAFETY ZONE, RADIUS 500 METRES, ESTABLISHED AT 57-53.60N 000 36.60W.

### 487. NAVAREA ONE 229

NORTH SEA. GOLDENEYE GAS FIELD WESTSOUTHWESTWARDS. CHART BA 278.  
SAFETY ZONE, RADIUS 500 METRES, ESTABLISHED AT OBSTRUCTION, 57-57.68N 000  
36.99W.

### 488. NAVAREA ONE 231

ORKNEY ISLANDS. ENTRANCE TO THE NORTH SOUND.  
CHART BA 2250.  
SHOAL DEPTH 19.1 METRES REPORTED 59-22.81N 002-47.79W.  
CANCEL NAVAREA ONE 178/07.

### 489. NAVAREA ONE 232

DOVER STRAIT. SOUTHWEST BOUND TRAFFIC LANE. THE VANE NORTHWESTWARDS.  
CHART BA 323.  
WRECK, 50-58 54N 001-17.50E, RESURVEYED. LEAST DEPTH NOW 22 METRES.

### 490. NAVAREA ONE 238

NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 141000Z SEP 07:  
2005 SERIES: 402.  
2007 SERIES: 019 035 050 099 128 174 182 184 187 189 194 195 196 197 198 199 200  
202 203 206 210 216 217 218 225 226 227 228 229 231 232 234 238.  
CANCEL NAVAREA ONE 230/07.

**491. NAVAREA ONE 239**

NORTH ATLANTIC AND WESTERN NORTH SEA.

CHART BA 2.

MAJOR NAVAL EXERCISE INVOLVING SHIPS, SUBMARINES AND AIRCRAFT IN PROGRESS BETWEEN 160001 TO 271500 UTC SEP 07 WITHIN AREA BOUNDED BY BARRA HEAD 56-47N 007-39W, 56-02N 007-40W, 55-50N 008-00W, 55-50N 013-00W, 61-00N 013-00W, 61-00N 000-00W, 55-00N 000-00W 55-00N 001-25W, THE ENGLISH AND SCOTTISH COASTS ANTI-CLOCKWISE TO CAPE WRATH 58-38N 005-00W, BUTT OF LEWIS 58-31N 006-16W, THEN WEST OF OUTER HEBRIDES TO BARRA HEAD.

WARSHIPS MAY CONDUCT IDENTITY CHALLENGES BY VHF RADIO AND MARINERS ARE REQUESTED TO COOPERATE.

CANCEL THIS MESSAGE 271600 UTC SEP 07.

**492. NAVAREA ONE 243**

RIGLIST. CORRECT AT 170600 UTC SEP 07.

SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55 N.

53-25.8N 002-53.9E	GSF BRITANNIA	
53-35.3N 001-46.3E	NOBLE JULIE ROBERTSON	NEW
53-44.5N 003-37.1E	ENSCO 72	
54-00.9N 001-17.8E	GSF LABRADOR	
54-16.7N 002-59.4E	NOBLE LYNDA BOSSLER	
54-24.3N 002-39.1E	ENSCO 85	
54-25.9N 007-18.0E	NOBLE RONALD HOOPE	

NORTH SEA: 55 TO 60 N, EAST OF 5 W AND THE BALTIC SEA

55-32.3N 005-01.9E	MAERSK ENDEAVOUR	
55-33.5N 005-08.1E	ENSCO 71	
56-26.5N 002-42.1E	ROWAN GORILLA 7	
56-36.7N 003-08.7E	MAERSK GALLANT	NEW
56-44.2N 001-23.4E	GSF ARCTIC 4	NEW
56-56.0N 002-09.7E	ENSCO 101	
57-12.5N 001-14.8E	TRANSOCEAN JOHN SHAW	
57-15.5N 000-28.8E	GSF ARCTIC 3	
57-22.6N 002-16.1E	MAERSK GUARDIAN	
57-25.2N 001-13.9E	OCEAN NOMAD	
57-28.2N 000-37.1E	NOBLE TON VAN LANGEVELD	
57-36.2N 001-37.7E	SEDCO 712	
57-36.8N 006-36.4E	POLAR PIONEER	
57-40.4N 000-24.7E	GSF GALAXY 2	NEW
57-53.0N 001-23.7E	OCEAN GUARDIAN	
58-12.9N 001-46.7E	MAERSK GIANT	
58-23.8N 000-05.7E	OCEAN PRINCESS	
58-25.2N 000-32.9W	STENA SPEY	
58-28.7N 000-38.0E	BORGSTEN DOLPHIN	NEW
58-42.8N 001-38.0E	OCEAN VANGUARD	

58-50.1N 002-14.1E	BREDFORD DOLPHIN	NEW
58-53.0N 002-22.4E	WEST EPSILON	
59-21.0N 001-33.2E	GSF ARCTIC 2	
59-34.6N 001-55.5E	DEESEA BERGEN	
59-39.4N 002-16.7E	DEESEA DELTA	

NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60 N, EAST OF 5 W.

60-42.9N 002-32.4W	PAUL B LLOYD JNR	NEW
60-47.1N 003-33.4E	SONGA DEE	
60-49.9N 003-43.0E	DEESEA TRYM	
60-50.0N 003-36.2E	WEST VENTURE	
60-52.3N 003-08.1W	SEDCO 714	
61-02.6N 003-36.0E	BIDEFORD DOLPHIN	
61-04.7N 001-59.4E	TRANSOCEAN ARCTIC	
61-05.5N 003-41.2W	TRANSOCEAN RATHER	
61-09.7N 001-06.6E	J W MCLEAN	
61-14.7N 001-22.2E	TRANSOCEAN PROSPECT	
61-22.7N 002-06.3E	BORGLAND DOLPHIN	
63-29.5N 005-23.1E	WEST NAVIGATOR	
64-00.8N 005-16.8E	TRANSOCEAN LEADER	
64-17.7N 007-07.2E	TRANSOCEAN WINNER	
64-56.6N 006-26.2E	SCARABEO 5	
65-01.7N 006-28.8E	WEST ALPHA	
65-04.0N 007-29.5E	TRANSOCEAN SEARCHER	NEW
66-03.9N 008-14.4E	STENA DON	

SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES

51-35.2N 006-55.2W	PETROLIA
54-20.1N 011-03.2W	SEDCO 711

NOTES:

A.RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.

B.ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.

2.CANCEL 234/07.